

SLOVENSKI STANDARD SIST EN IEC 60068-3-7:2020

01-november-2020

Nadomešča:

SIST EN 60068-3-7:2002

Okoljsko preskušanje - 3-7. del: Podporna dokumentacija in navodilo - Meritve v temperaturnih komorah za preskuse A (hladno) in B (suha toplota) (z obremenitvijo) (IEC 60068-3-7:2020)

Environmental testing - Part 3-7: Supporting documentation and guidance -Measurements in temperature chambers for tests A (Cold) and B (Dry heat) (with load) (IEC 60068-3-7:2020)

iTeh STANDARD PREVIEW

Umweltprüfungen - Teil 3-7: Unterstützende Dokumentation und Leitfaden - Messungen in Temperaturprüfkammern für die Prüfungen A und B (mit Prüfgut) (IEC 60068-3-7:2020)

SIST EN IEC 60068-3-7:2020

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/83543dd5-a8b1-4d91-befc-Essais d'environnement - Partie 3d7d1Documentation8d/accompagnement et guide -Mesures dans les chambres d'essai en température pour les essais A et B (avec charge) (IEC 60068-3-7:2020)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN IEC 60068-3-7:2020

ICS:

19.040 Preskušanje v zvezi z Environmental testing

okoljem

29.020 Elektrotehnika na splošno Electrical engineering in

general

SIST EN IEC 60068-3-7:2020 en SIST EN IEC 60068-3-7:2020

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN IEC 60068-3-7:2020</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/83543dd5-a8b1-4d91-befc-3477d7d19cf2/sist-en-iec-60068-3-7-2020 EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM EN IEC 60068-3-7

August 2020

ICS 19.040; 29.020

Supersedes EN 60068-3-7:2002 and all of its amendments and corrigenda (if any)

English Version

Environmental testing - Part 3-7: Supporting documentation and guidance - Measurements in temperature chambers for tests A (Cold) and B (Dry heat) (with load) (IEC 60068-3-7:2020)

Essais d'environnement - Partie 3-7: Documentation d'accompagnement et recommandations - Mesurages dans les chambres d'essai en température pour les essais A (froid) et B (chaleur sèche) (avec charge) (IEC 60068-3-7:2020) Umgebungseinflüsse - Teil 3-7: Unterstützende Dokumentation und Leitfaden - Messungen in Temperaturprüfkammern für Prüfungen A (Kälte) und B (trockene Wärme) (mit Prüfgut) (IEC 60068-3-7:2020)

This European Standard was approved by CENELEC on 2020-08-11. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

3477d7d19cf2/sist-en-icc-60068-3-7-2020

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 60068-3-7:2020 (E)

European foreword

The text of document 104/868/FDIS, future edition 2 of IEC 60068-3-7, prepared by IEC/TC 104 "Environmental conditions, classification and methods of test" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN IEC 60068-3-7:2020.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national (dop) 2021-05-11 level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2023-08-11

This document supersedes EN 60068-3-7:2002 and all of its amendments and corrigenda (if any).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice iTeh STANDARD PREVIEW

The text of the International Standard IEC 60068-3-7:2020 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

SIST EN IEC 60068-3-7:2020

In the official version proform Bibliography at the standards indicated: 3477d7d19cf2/sist-en-iec-60068-3-7-2020

IEC 60068-2-1	NOTE	Harmonized as EN 60068-2-1
IEC 60068-2-2:2007	NOTE	Harmonized as EN 60068-2-2:2007 (not modified)
IEC 60068-3-1	NOTE	Harmonized as EN 60068-3-1
IEC 60068-3-6:2018	NOTE	Harmonized as EN IEC 60068-3-6:2018 (not modified)
IEC 60584-1	NOTE	Harmonized as EN 60584-1
IEC 60751	NOTE	Harmonized as EN 60751

EN IEC 60068-3-7:2020 (E)

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu.

Publication Year Title EN/HD Year

IEC 60068-3-5

- Environmental testing - Part 3-5: EN IEC 60068-3-5 - Supporting documentation and guidance - Confirmation of the performance of ITtemperature chambers RD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

SIST EN IEC 60068-3-7:2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/83543dd5-a8b1-4d91-befc-3477d7d19cf2/sist-en-iec-60068-3-7-2020 SIST EN IEC 60068-3-7:2020

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN IEC 60068-3-7:2020</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/83543dd5-a8b1-4d91-befc-3477d7d19cf2/sist-en-iec-60068-3-7-2020



IEC 60068-3-7

Edition 2.0 2020-07

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Environmental testing A STANDARD PREVIEW

Part 3-7: Supporting documentation and guidance Measurements in temperature chambers for tests A (Cold) and B (Dry heat) (with load)

SIST EN IEC 60068-3-7:2020

Essais d'environnement des itehai/catalog/standards/sist/83543dd5-a8b1-4d91-befc-

Partie 3-7: Documentation d'accompagnement et recommandations – Mesurages dans les chambres d'essai en température pour les essais A (froid) et B (chaleur sèche) (avec charge)

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

ICS 19.040: 29.020 ISBN 978-2-8322-8599-2

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FΟ	REWO	RD	3		
IN	ΓRODU	CTION	5		
1	Scop	e	6		
2	Norm	ative references	6		
3		s and definitions			
4					
	4.1	General description			
	4.2	Temperature			
	4.2.1	•			
	4.2.2				
	4.3	Humidity			
	4.3.1	General			
	4.3.2				
	4.4	Wall emissivity	9		
	4.5	Air velocity	9		
	4.5.1	General	9		
	4.5.2	Air velocity sensor	9		
	4.5.3	Air velocity sensor Air velocity sensor response time D. P.R.E.V.E.W.	9		
	4.6	Recording device(standards.iteh.ai) mination of temperature performances	9		
5	Deter	mination of temperature performances	9		
	5.1	Test area environment SIST-EN-IEC 60068-3-7:2020	9		
	5.2	Chambernloadingdards.iteh.ai/catalog/standards/sist/83543dd5-a8b1-4d91-befc-			
	5.2.1	General 3477d7d19cf2/sist-en-iec-60068-3-7-2020	9		
	5.2.2	Location of test load	10		
	5.3	Installation of temperature sensors			
	5.3.1	General			
	5.3.2	•			
_	5.3.3				
6	Test	procedures			
	6.1	Confirmation methods			
	6.1.1	General			
	6.1.2				
	6.1.3				
	6.2	Routine monitoring methods			
7		ıation criteria			
8		nation to be given in the performance report			
Bib	liograp	hy	12		
Fig	ure 1 –	Examples of artificial loads	8		
Ta	ble 1 –	Test conditions	7		
Та	able 2 – Artificial load – Values				

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

ENVIRONMENTAL TESTING -

Part 3-7: Supporting documentation and guidance – Measurements in temperature chambers for tests A (Cold) and B (Dry heat) (with load)

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60068-3-7 has been prepared by IEC technical committee TC 104: Environmental conditions, classification and methods of test.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 2001. This edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) verbal forms have, in many parts, been changed to express requirements instead of recommendations ('shall' instead of 'should');
- b) Table 1 has been updated.